

**EPA 2009 AND LATER / CALIFORNIA TIER III
EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT
YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS**

The Environmental Protection Agency (EPA) and the California Air Resources Board (C.A.R.B.) and ECHO Incorporated are pleased to explain the **emission control system warranty** (exhaust and evaporative) on your EPA 2009 and later / C.A.R.B. Tier III equipment/small off road engine (SOREs). New equipment/small off road engines must be designed, built and equipped to meet stringent EPA and C.A.R.B. anti-smog standards. ECHO Incorporated must warrant the emission control system on your equipment/small off road engine for the periods of time listed below, provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your equipment/small off road engine. The Emission Control System warranty is extended to the original owner including all subsequent owners.

Your emission control system may include parts such as: carburetor, fuel injected system, ignition system, catalytic converter, fuel tank, fuel lines, fuel caps, valves, canisters, filters, vapor hoses, clamps, connectors, and other associated components.

Where a warrantable condition exists, ECHO Incorporated will repair your equipment/small off road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

The 2009 and later equipment/small off road engines are warranted for 5 years residential use or 2 years commercial use for certain emission related parts. Defective parts will be repaired or replaced by ECHO Incorporated or its Authorized Service Representative.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

- As the equipment/small off road engine owner, you are responsible for the performance of the **required maintenance listed in your *Operator's Manual***. ECHO Incorporated recommends that you retain all receipts covering maintenance on your equipment/small off road engine however, ECHO Incorporated cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.
- As the equipment/small off road engine owner, you should be aware that ECHO Incorporated may deny you warranty coverage if your equipment/small off road engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your equipment/small off road engine to an ECHO Incorporated authorized service representative as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. Should you require assistance or have questions concerning ECHO's Warranty Statement, you can contact our Consumer Product Support Department at 1-800-673-1558 or contact us through the web at WWW.ECHO-USA.COM.

For the name and address of an Authorized ECHO Dealer near you call: **1-800-432-ECHO** or **WWW.ECHO-USA.COM**.

**X7562090500
01/09**

EPA 2009 AND LATER / CALIFORNIA TIER III EMISSIONS DEFECT WARRANTY EXPLANATION

This is additional detailed information about the **EPA 2009 AND LATER/CALIFORNIA TIER III EMISSIONS DEFECT WARRANTY** for your equipment/small off road engine.

WHAT DOES THIS WARRANTY COVER?

ECHO Incorporated warrants that your equipment/small off road engine was designed, built and equipped to conform with applicable EPA and California (exhaust and evaporative) emissions standards and that your equipment/small off road engine is free from defects in material and workmanship that would cause it to fail to conform with applicable requirements for 5 years Residential use or 2 years Commercial use. The warranty period begins on the date the product is delivered to a purchaser. This is your emission control system **DEFECTS WARRANTY**.

HOW WILL A COVERED PART BE CORRECTED?

If there is a defect in a part covered by this warranty, an ECHO Incorporated Authorized Service Dealer will correct the defect.

You will not have to pay anything to have the part adjusted, repaired or replaced. This includes any labor and diagnosis for warranted repairs performed by the dealer. *In addition, engine parts not expressly covered under this warranty but whose failure is a result of a failure of a covered part will be warranted.*

Emissions System repairs covered under this warranty should be completed in a reasonable time, not to exceed 30 days.

WHAT PARTS ARE COVERED BY THE EPA 2009 AND LATER/CALIFORNIA TIER III EQUIPMENT/SMALL OFF ROAD ENGINE EMISSIONS DEFECT WARRANTY?

- Any emission related part not scheduled for "required maintenance" (See Operator's Manual, "SERVICE MAINTENANCE SCHEDULE") will be repaired or replaced within the warranty period. The repaired or replaced part will be warranted for the remaining ECHO Warranty period.
- Any emission related part scheduled for replacement during "required maintenance" (See Operator's Manual, "SERVICE MAINTENANCE SCHEDULE") is warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. Any such part repaired or replaced under warranty shall be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for that part.
- Any manufacturer-approved replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repairs on emission related parts, and must be provided without charge if the part is still under warranty.
- Any replacement part that is equivalent in performance and durability may be used in non-warranty maintenance or repairs, and shall not reduce the warranty obligations of the manufacturer.
- *The owner is responsible for the performance of the required maintenance described in the operator's manual.*

SPECIFIC EMISSION RELATED WARRANTED PARTS:

- | | |
|--|--|
| • Choke | • Spark Plug |
| • Carburetor (complete assembly or replaceable components) | • Catalytic Converter / Muffler Assembly |
| • Air Filter | • Fuel Tank |
| • Electronic Ignition System | |

WHAT IS NOT COVERED BY THE EPA 2009 AND LATER/CALIFORNIA TIER III EQUIPMENT/SMALL OFF ROAD ENGINE EMISSIONS DEFECT WARRANTY?

- *Any failure caused by abuse, neglect, improper maintenance.*
- *Any failure caused by unapproved modifications, use of unapproved add-on parts/modified parts or unapproved accessories.*

**DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE LA EPA DE 2009 Y POSTERIORES /
NIVEL III DE CALIFORNIA
SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES CON RESPECTO A LA GARANTÍA**

La Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) y la Junta de Recursos de Aire de California (C.A.R.B.) y ECHO Incorporated se complacen en explicar la **garantía del sistema de control de emisiones** (de escape y evaporación) para motores de pequeña cilindrada para todo terreno (SORE) de la EPA de 2009 y posteriores / Nivel III de la CARB. Los nuevos motores de pequeña cilindrada para todo terreno deben diseñarse, fabricarse y equiparse para cumplir con las estrictas normas contra el humo mezclado con niebla de la EPA y CARB. ECHO Incorporated debe garantizar el sistema de control de emisiones en su motor de pequeña cilindrada para todo terreno durante los períodos indicados abajo, siempre que el motor no haya sido abusado, abandonado o mantenido indebidamente. La garantía del sistema de control de emisiones se extiende al propietario original, incluidos todos los propietarios subsiguientes.

El sistema de control de emisiones puede incluir las piezas tales como las siguientes: carburador, sistema de inyección de combustible, sistema de encendido, convertidor catalítico, tanque de combustible, tuberías de combustible, tapas de combustible, válvulas, recipientes, filtros, mangueras de vapor, abrazaderas, conectores y otros componentes relacionados. Para ciertos productos portátiles de ECHO con motores con una cilindrada menor o igual que 80 cc, el tanque de combustible está sujeto a los requisitos de garantía de control de emisiones de evaporación de C.A.R.B. de esta sección.

Cuando exista un problema que esté cubierto por la garantía, ECHO Incorporated reparará de forma gratuita el motor de pequeña cilindrada para todo terreno incluida la diagnosis, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE GARANTÍA DEL FABRICANTE:

Los motores de pequeña cilindrada para todo terreno de 2009 y posteriores tienen una garantía residencial de 5 años o comercial de 2 años para ciertas piezas relacionadas con las emisiones. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas por ECHO Incorporated o su representante de servicio autorizado.

RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO

- Como propietario de equipos/motores pequeños que no son de carretera, usted es responsable del rendimiento del **mantenimiento requerido indicado en su *manual del operador***. ECHO Incorporated recomienda que conserve todos los recibos que traten del mantenimiento de motores de pequeña cilindrada de todo terreno. No obstante, ECHO Incorporated no puede negar la garantía únicamente por falta de recibos o por no poder asegurar la realización de todo el mantenimiento programado.
- Como propietario de equipos/motores pequeños que no son para carretera, debe saber que ECHO Incorporated puede negar su cobertura de garantía si su equipo/motor pequeño o una pieza ha fallado debido a abuso, negligencia, mantenimiento indebido o modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de presentar su equipo/motor pequeño que no es para carretera a un representante de servicio autorizado de ECHO Incorporated tan pronto como exista el problema. Las reparaciones de garantía deben completarse en un tiempo razonable, que no supere los 30 días. Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la declaración de garantía de ECHO, puede ponerse en contacto con nuestro Departamento de Productos del Consumidor llamando al 1-800-673-1558 o poniéndose en contacto a través del sitio web visitando WWW.ECHO-USA.COM.

Para averiguar el nombre y la dirección de un distribuidor autorizado de ECHO próximo llame al: **1-800-432-3246** o WWW.ECHO-USA.COM.

**X7562090500
01/09**

EXPLICACIÓN DE LA GARANTÍA DE DEFECTOS DE EMISIONES DE LA EPA 2009 Y POSTERIORES / NIVEL III DE CALIFORNIA

Ésta es la información adicional detallada sobre la **GARANTÍA DE DEFECTOS DE EMISIONES DE LA EPA 2009 Y POSTERIORES / CALIFORNIA TIER III** para motores de pequeña cilindrada para todo terreno.

¿QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA?

ECHO Incorporated garantiza que su equipos/motores pequeños que no son para carretera fue diseñada, fabricada y equipada para adaptarse a las normas de emisiones correspondientes de la EPA y de California (de escape y evaporación) y que su motores de pequeña cilindrada para todo terreno carece de defectos de material y fabricación que no permitan que cumplan con los requisitos correspondientes en un plazo máximo de residencial de 5 años o comercial de 2 años. *El período de garantía empieza en la fecha en que se entregó el producto a un comprador.* Ésta es su **GARANTÍA DE DEFECTOS** del sistema de control de emisiones.

¿CÓMO SE CORREGIRÁ UNA PIEZA CUBIERTA?

Si existe un defecto en una pieza cubierta por esta garantía, un distribuidor de servicio autorizado de ECHO Incorporated corregirá el defecto.

No tendrá que pagar nada para ajustar, reparar o reemplazar la pieza. Esto incluye cualquier mano de obra y diagnosis para reparaciones garantizadas efectuadas por el distribuidor. *Además, se garantizarán las piezas de motor que no estén expresamente cubiertas según esta garantía, pero cuya falla sea resultado de la falla de una pieza.*

Las reparaciones del sistema de emisiones según esta garantía debe completarse en un tiempo razonable, que no supere los 30 días.

¿QUÉ PIEZAS ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA DE DEFECTOS DE EMISIONES DE EQUIPOS/MOTORES PEQUEÑOS QUE NO SON PARA CARRETERA DE LA EPA 2009 Y POSTERIORES / NIVEL III DE CALIFORNIA?

- Cualquier pieza relacionada con emisiones no programadas para el “mantenimiento requerido” (Vea el manual del operador, “PLAN DE MANTENIMIENTO DE SERVICIO”) será reparada o reemplazada en el período de garantía. Se garantizará la pieza reparada o reemplazada para el resto del período de garantía de defectos de emisiones.
- Cualquier pieza relacionada de emisiones para el reemplazo durante el “mantenimiento requerido” (Vea el manual del operador, “PLAN DE MANTENIMIENTO DE SERVICIO”) está garantizada durante el período anterior hasta el primer punto de reemplazo programado para esa pieza. Cualquier pieza reparada o reemplazada según la garantía debe estar garantizada para el resto del período hasta el primer punto de reemplazo programado para esa pieza.
- Cualquier pieza de repuesto aprobada por el fabricante puede usarse en el rendimiento de cualquier mantenimiento de garantía o reparaciones de piezas relacionadas con las emisiones, y debe proporcionarse de forma gratuita si la pieza sigue estando bajo garantía.

- Cualquier pieza de repuesto que tenga un rendimiento y una durabilidad equivalentes puede usarse en mantenimiento o reparaciones que no estén bajo garantía, y no debe reducir las obligaciones de garantía del fabricante.
- *El propietario es responsable del rendimiento del mantenimiento requerido descrito en el manual del operador.*

PIEZAS GARANTIZADAS RELACIONADAS CON EMISIONES ESPECÍFICAS:

Estrangulador
Carburador (conjunto completo o componentes reemplazables)
Filtro de aire
Sistema de encendido electrónico
Bujía
Conjunto de convertidor catalítico / silenciador
Tanque de combustible

¿QUÉ PIEZAS NO ESTÁN CUBIERTAS POR LA GARANTÍA DE DEFECTOS DE EMISIONES DE EQUIPOS/ MOTORES PEQUEÑOS QUE NO SON PARA CARRETERA DE LA EPA 2009 Y POSTERIORES / NIVEL III DE CALIFORNIA?

- *Cualquier falla causada por abuso, negligencia, mantenimiento indebido.*
- *Cualquier falla causada por modificaciones no aprobadas, uso de piezas adicionales no aprobadas/piezas modificadas o accesorios no aprobados*

**DÉCLARATION DE GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION
EPA 2009 ET PLUS RÉCENT / CALIFORNIA TIER III
DROITS ET OBLIGATIONS DE L'ACHETEUR AU TITRE DE LA GARANTIE**

L'Environmental Protection Agency (EPA), le California Air Resources Board (C.A.R.B.) et ECHO se font un plaisir d'expliquer la **garantie du système antipollution** (échappement et évaporation) des petits moteurs EPA / C.A.R.B. Tier III pour usage non routier (SORE), modèles 2009 et ultérieurs. Les nouveaux équipements / moteurs de petite cylindrée pour usage non routier doivent être conçus, construits et équipés de façon à satisfaire aux strictes exigences antipollution de l'EPA et du C.A.R.B. ECHO Incorporated doit garantir le système antipollution des équipements et moteurs pour usage non routier pour les périodes indiquées ci-dessous, sous réserve que l'équipement ou le moteur n'ait pas fait l'objet d'un usage abusif ou négligent et qu'il ait été correctement entretenu. La garantie du système antipollution couvre l'acheteur initial ainsi que tous les propriétaires suivants.

Le système antipollution peut comprendre les pièces suivantes : carburateur/système d'injection de carburant, système d'allumage, convertisseur catalytique, réservoir de carburant, conduites de carburant, bouchons de réservoirs, robinets, cartouches, filtres, reniflards, colliers, brides de raccordement et autres composants associés.

Dans l'éventualité d'un problème couvert par la garantie, ECHO Incorporated s'engage à réparer gratuitement l'équipement ou le moteur de petite cylindrée pour usage non routier, frais de diagnostic, pièces et main d'œuvre inclus.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE DU FABRICANT :

Les équipements et moteurs de petite cylindrée pour usage non routier de modèles 2009 et ultérieurs sont garantis pendant de 5 ans pour l'usage domestique ou 2 ans pour les applications commerciales pour certaines pièces du système antipollution. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par ECHO Incorporated ou l'un de ses réparateurs agréés.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :

- Le propriétaire de l'équipement/moteur de petite cylindrée pour usage non routier est tenu d'effectuer tous les **entretiens nécessaires, décrits dans le manuel d'utilisation**. ECHO Incorporated recommande de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de l'équipement/moteur de petite cylindrée pour usage non routier. Toutefois, ECHO Incorporated ne peut pas refuser d'effectuer les réparations pour cause d'absence de reçu ou d'entretien périodique.
- Le propriétaire de tout équipement/moteur de petite cylindrée pour usage non routier doit être averti que ECHO Incorporated peut refuser d'effectuer les réparations sous garantie en cas de problème du moteur causé par un usage abusif, la négligence, des entretiens incorrects ou des modifications non autorisées.
- Le propriétaire devra présenter l'équipement/moteur de petite cylindrée pour usage non routier à un centre de réparation agréé par ECHO Incorporated, dès que le problème est découvert. Les réparations sous garantie devront être effectuées dans un délai raisonnable, n'excédant pas 30 jours. Pour toute assistance ou question concernant la déclaration de garantie ECHO, contacter notre service après-vente au 1-800-673-1558 ou consulter le site www.echo-usa.com.

Le nom et l'adresse du concessionnaire ECHO agréé le plus proche peuvent être obtenus en téléphonant au **1-800-432-ECHO** ou sur le site www.echo-usa.com.

**X7562090500
01/09**

EXPLICATION DE LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION « EPA 2009 ET PLUS RÉCENT / CALIFORNIA TIER III »

Ce qui suit est un complément d'informations détaillées concernant la **GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION « EPA PHASE 2 / CALIFORNIA TIER III »** des moteurs de petite cylindrée pour usage non routier.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE

ECHO Incorporated garantit que le moteur a été conçu, construit et équipé conformément aux normes antipollution de Californie et EPA applicables (échappement), et qu'il est exempt de vices de pièces et main d'œuvre ou de fabrication susceptibles d'entraîner sa non conformité aux exigences en vigueur pendant une période de 5 ans pour l'usage domestique ou 2 ans pour les applications commerciales. *La période de garantie prend effet à la date de livraison à l'acheteur.* Cette garantie couvre les **DÉFAUTS** du système antipollution.

COMMENT LES PROBLÈMES SERONT-ILS CORRIGÉS ?

Les problèmes concernant les pièces couvertes par cette garantie seront corrigés par un concessionnaire réparateur ECHO agréé.

La pièce sera réglée, réparée ou remplacée gratuitement. Tous les frais de main d'œuvre et de diagnostic pour les réparations sous garantie effectuées par le concessionnaire seront inclus. *En outre, les pièces du moteur n'étant pas expressément couvertes par cette garantie, mais ayant été endommagées à la suite de la défaillance de pièces sous garantie, seront également couvertes.*

Les réparations des pièces garanties du système antipollution devront être effectuées dans un délai raisonnable, n'excédant pas 30 jours.

PIÈCES COUVERTES PAR LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION « EPA 2009 PHASE 2 / CALIFORNIA TIER III » DES PETITS MOTEURS POUR USAGE NON ROUTIER MODÈLES

- Toute pièce du système antipollution ne faisant pas l'objet d'un « Entretien requis » (Voir le « PROGRAMME D'ENTRETIEN » du manuel d'utilisation) sera réparée ou remplacée pendant la période de garantie. La pièce réparée ou remplacée sera couverte pour le restant de la période de garantie du système antipollution.
- Toute pièce du système antipollution dont le remplacement est prévu par le programme des « entretiens requis » (voir le « PROGRAMME D'ENTRETIEN » du manuel d'utilisation) est garantie pour la période précédant le premier remplacement prévu. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie sera couverte pour le restant de la période précédant le premier remplacement de la pièce.
- Toute pièce détachée homologuée par le fabricant peut être utilisée pour tout entretien ou réparation du système antipollution et doit être fournie gratuitement si la pièce est toujours sous garantie.

- Toute pièce dont les performances et la durabilité sont équivalentes à celles de la pièce d'origine peut être utilisée pour les entretiens et réparations non couverts par la garantie et ne saurait en aucun cas réduire les obligations du fabricant aux termes de la garantie.
- *Il incombe au propriétaire d'effectuer les entretiens requis dans le manuel d'utilisation.*

PIÈCES DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION COUVERTES PAR LA GARANTIE :

Volet de départ
 Carburateur (complet ou pièces remplaçables)
 Filtre à air
 Système d'allumage électronique
 Bougie
 Convertisseur catalytique/échappement
 Réservoir de carburant

CAS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION « EPA 2009 PHASE 2 / CALIFORNIA TIER III » DES ÉQUIPEMENTS/PETITS MOTEURS POUR USAGE NON ROUTIER MODÈLES

- *Toute défaillance causée par un usage abusif, la négligence ou un entretien incorrect.*
- *Toute défaillance causée par des modifications non autorisées ou l'utilisation d'accessoires ou pièces modifiées ou non homologuées.*